

واجهت المكتبات

■ نقلت "منشورات الجمل" اخيرا كتاب "المسؤولية والحكم" للفيلسوفة الالمانية حنة ارنت (1906-1975) الى لغة الضاد. الكتاب (ترجمة معز مديوني) يضم بين دفتيه المقالات الاخيرة غير المنشورة لأرنت، حيث تقارب المسائل والاسئلة المتعلقة بطبيعة الشر واتخاذ الخيارات الاخلاقية. ترى ارنت عدم كفاية "الحقائق" الاخلاقية التقليدية كمعايير للحكم على ما يمكننا القيام به، فتدرس مجددا قدرتنا على تمييز الخير عن الشر والصواب عن الباطل.



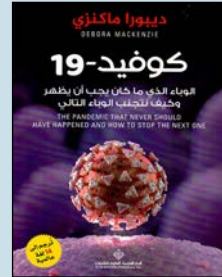
■ عن "دار الآداب"، صدرت "مدينة كفى الزغبى"، الرواية الجديدة للكاتبة الاردنية كفى الزغبى. بعد رواية "شمس بيضاء باردة" التي وصلت الى القائمة القصيرة لجائزة "البوكر" العربية العام الماضي، تحكي الزغبى في عملها الجديد قصة ابن عاد الى مدينته لدفن ابيه. لكن هذه العودة المشوبة بالكثير من الالغاز والتعقيدات والتركة الثقيلة للماضي، ستأخذنا في دهاليز هذه "المدينة المعتمّة التي يكبلها ثبات الزمن والعقل واللغة".



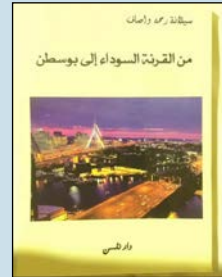
■ بعد ثلاثة اشهر على صدوره بالانكليزية، انتقل كتاب "الغرفة التي شهدت الاحداث" الى العربية عن "شركة المطبوعات للتوزيع والنشر". في هذا الكتاب، يسرد جون بولتون مذكراته من داخل البيت الابيض. امضى مستشار الامن القومي السابق معظم ايامه في البيت الابيض على تواصل شبه يومي مع الرئيس دونالد ترامب، وهو الذي عمل قبلا في ادارة الرؤساء رونالد ريغان وجورج بوش الاب وجورج بوش الابن. يقدم لنا في هذه المذكرات، الاكثر شمولية وجوهريّة لادارة ترامب، عرضا دقيقا لا يامه في المكتب البيضاوي وفي محيطه. يكشف الكتاب الكثير من اسرار "المطبخ" الداخلي للادارة وموقفه من قضايا دولية حساسة ومعقدة وطريقة تعامله غير الاعتيادية معها، خصوصا مع ايران والرئيسين رجب طيب اردوغان وبشار الاسد، وقضية عدنان خاشقجي، وعلاقته بولي العهد السعودي الامير محمد بن سلمان، الى سياسات ترامب المتذبذبة في الشرق الاوسط.



■ بعد ترجمته إلى 14 لغة حول العالم، صدرت اخيرا الترجمة العربية لكتاب "كوفيد - 19: الوباء الذي ما كان يجب ان يظهر وكيف نتجنب الوباء التالي" ("الدار العربية للعلوم ناشرون"). في هذا العمل، تقوم ديبورا ماكينزي، الكاتبة المتخصصة في شؤون الامراض المعدية ومراقبة الاسلحة وعلم السياسة الانسانية والهجرة، برصد تاريخ الاوبئة الاخيرة، بما في ذلك السارس وميرس وانفلونزا H1N1 وزیکا وإيبولا. كما تزودنا معلومات تتعلق بعلم الاوبئة وكيفية انتشارها، وتتوقف عند الدروس التي فُشِلنا في تعلمها من الازمات السابقة. تخلص ماكينزي الى ان جائحة كوفيد 19 قد تؤدي الى تحفيز العالم على اخذ الفيروسات على محمل الجد. فمكافحة هذا الوباء وتجنب الوباء التالي يستلزمان "اجراءات سياسية متنوعة على مستوى العالم، من جانب الحكومات والمجتمع العلمي والافراد".



■ في كتابها "من القرنة السوداء الى بوسطن" ("دار نلسن")، تروي الكاتبة اللبنانية الاميركية سيلانة رحمة قصة حياتها: رحلتها من مسقطها بلدة عيناتا عند سفح القرنة السوداء الى مدينة بوسطن الاميركية حيث حطت الرحال مع عائلتها. ينتمي الكتاب الى ادب المهجر وايضا السيرة حيث رحلة شاقّة من الفقر المدقع والعمل في الحقول ورعي القطعان، ثم التخرج من الجامعة اللبنانية في اختصاص الادب العربي، وتفتح وعي الكاتبة على قضايا مهمة مثل التفاوت الطبقي والاقطاع واحتكار الثروة ثم الهجرة. رحلة عاصمية تسردها علينا المؤلفة التي نالت لقب اديبة المهاجر الجديدة.



■ تحت عنوان "العربية المحكية في لبنان" ("المركز العربي للابحاث ودراسة السياسات")، يقدم الباحث اللبناني نادر سراج خلاصة عشر سنوات من الابحاث الميدانية. يتضمن الكتاب نماذج من المفردات التي تراكمت لدى المؤلف جراء معابنته المباشرة ورصد التعديلات والابتكارات في لغة المجال العام، بالاضافة الى مقابلات ونقاشات اجراها مع رواة لغويين في لبنان والعالم العربي. جهد جبار بذله في هذا المعجم الذي يقوم المصطلحات والعبارات الاكثر شيوعا في لغتنا اليومية.

